

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	HYDRANSafe FR NSG 38	
	Wersja 2.00	Strona: 1/6 z dnia: 2003-07-23
	Zastępuje wersję z dnia: 2003-02-04	

ETYKIETA PRODUKTU

Oznakowanie wg EU: Nie dotyczy

Zwroty R: brak

Zwroty S: brak

Oznakowanie transportowe: Dotyczy (patrz p.14)

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: HYDRANSafe FR NSG 38

Zastosowanie: Olej hydrauliczny trudnoplany

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL LUBRIFIANTS
Le Diamant B
16, rue de la Republique
92922 Paris La Defense- France
tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63
Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,
Warszawa

2. Skład/informacja o składnikach

Produkt nie jest klasyfikowany jako preparat niebezpieczny zgodnie z Ustawą z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

Charakterystyka chemiczna: Produkt na bazie estrów fosforanowych.

Składniki zagrażające zdrowiu	Nr EC	Nr CAS	Zawartość	Symbol	Zwroty R
Trixylilo fosforan		25155-23-1	100 %	-	-

Objaśnienia zwrotów R w p.16

3. Identyfikacja zagrożeń

UJEMNE SKUTKI ZDROWOTNE: W typowych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny.

WPLYW NA ŚRODOWISKO: Nie odprowadzać produktu do środowiska.
Produkt może mieć toksyczne działanie na organizmy wodne

ZAGROŻENIA FIZYCZNE I CHEMICZNE: W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem

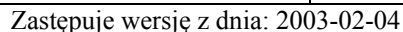
4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

WDYCHANIE: Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ: Jeśli skóra zostanie narażona na działanie sprayu pod wysokim ciśnieniem produkt może dostać się do organizmu. W takim przypadku, niezależnie od objawów należy udać się do szpitala. Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI: Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.



Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

Przechowywać jeśli to tylko możliwe w oryginalnych opakowaniach lub

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	HYDRANSafe FR NSG 38	Strona: 3/6
	Wersja 2.00	z dnia: 2003-07-23
	Zastępuje wersję z dnia: 2003-02-04	

wszystkie zapisy z etykiety przenieść na nowe opakowanie.
Stosować opakowania, przewody itp. tylko odporne na węglowodory.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:	Produkt stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie
Ochrona rąk:	Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitylowe, neoprenowe.
Ochrona oczu:	Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz, w przypadku ryzyka ochłapania.
Ochrona ciała:	Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.
Higiena przemysłowa:	Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem użytym lub odpadowym. Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo usunąć dokładnie myjąc wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych lub eteru naftowego. Nie stosować szmat zabrudzonych produktem do wycierania rąk. nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	Klarowna ciecz
Barwa:	Bezbarwna
Zapach:	Brak zapachu
Temperatura zapłonu:	> 220 °C (ISO 2592)
Temperatura autozapłonu:	>500°C (ASTM E 659) (może znacznie się obniżyć w szczególnych warunkach- utlenienie na gorących powierzchniach)
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny i nie mieszalny
w rozpuszczalnikach organicznych:	rozpuszczalny w wielu rozpuszczalnikach
Gęstość w temp. 20 °C:	około 1130 kg/m ³
Lepkość kinematyczna w 40°C:	około 41 mm ² /s
Współczynnik podziału (log Pow)	5,63 (w temperaturze 20°C)

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania.
Warunki, których należy unikać:	Wysoka temperatura, iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna.
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami.
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i termoliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , różne węglowodory, aldehydy i sadza oraz tlenki fosforu.

11. Informacje toksykologiczne

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	HYDRANSafe FR NSG 38	Strona: 4/6
	Wersja 2.00	z dnia: 2003-07-23
	Zastępuje wersję z dnia: 2003-02-04	

Toksyczność ostra/skutki miejscowe

- Wdychanie:

Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych.

- Kontakt ze skórą:

Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Jeśli skóra ulegnie narażeniu na działanie sprayu pod wysokim ciśnieniem, produkt może przedostać się do organizmu ludzkiego. Zawsze w takim przypadku należy poszkodowanego odwieźć do szpitala, jeśli nawet nie są widoczne żadne obrażenia.

- Spożycie:

LD 50 (szczury) >5000 mg/kg
Przy spożyciu małych ilości, nie obserwuje się żadnych skutków. Przy spożyciu większych ilości : ból brzucha, biegunka.

**TOKSYCZNOŚĆ
CHRONICZNA LUB
DŁUGOTERMINOWA**

- Kontakt ze skórą:

Wskutek długiego i powtarzającego kontaktu z zabrudzonym ubraniem może wystąpić wysypka skórna (trądzik olejowy).

Uczulenie:

Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie pogłębia stanów uczuleniowych.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność:

Nie są dostępne dane doświadczalne o produkcie gotowym. Uważany za niebezpieczny dla organizmów wodnych. Brak jest informacji o produkcie użytym.

Ruchliwość:

- Powietrze:

Małe straty wskutek odparowania

- Gleba:

Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.

- Woda:

Produkt jest nierozpuszczalny.

Trwałość i degradacja:

Produkt powinien ulegać powolnej biodegradacji.

13. Postępowanie z odpadami

Produkt użyty:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628).

Opakowania:

Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn. 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638).

Kod odpadu WE:

13 01 06 - Rozporządzenie Ministra Środowiska z dn. 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Kod odpadu jest zależny od składu produktu w momencie utylizacji.

Wymieniony wyżej kod odpadu jest tylko rekomendacją. Wytwórca odpadu jest odpowiedzialny za jego właściwą klasyfikację. Kod odpadu powinien być uzgadniany z firmą utylizującą.

14. Informacje o transporcie

Numer UN: 3082

Nazwa przy transporcie (międzynarodowa): Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Contains: Trixylyl phosphate)

Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID):

Klasa: 9

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	HYDRANSafe FR NSG 38	
	Wersja 2.00	Strona: 5/6 z dnia: 2003-07-23
	Zastępuje wersję z dnia: 2003-02-04	

Kod klasyfikacji: M6
 Napisy ostrzegawcze: 9
 Numer identyfikujący zagrożenie: 90
 Grupa pakowania: III
 Rzeczny (ADNR):
 Klasa: 9
 Kod klasyfikacji: M6
 Napisy ostrzegawcze: 9
 Grupa pakowania: III
 Morski (IMO-IMDG):
 Klasa: 9
 Zanieczyszcza środowisko wodne: tak
 Napisy ostrzegawcze: 9
 Grupa pakowania: III

Powietrzny (ICAO/IATA):
 Klasa: 9
 Napisy ostrzegawcze: 9
 Grupa pakowania: III
 Specjalne przepisy: ADR: 274

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Symbole:	Brak
Zwroty R:	Brak
Zwroty S:	Brak
Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC. Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC.
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem, Dz. U. 05. Nr 201, poz. 1674; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8; Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883; Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami.

16. Inne informacje:

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności.

Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	HYDRANSAFE FR NSG 38	
	Wersja 2.00	Strona: 6/6 z dnia: 2003-07-23
	Zastępuje wersję z dnia: 2003-02-04	

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 27 grudnia 2004 r.

Aktualizacja: grudzień 2005

hal